

爾灣中文學校 2009-2010 學年度行事曆
Irvine Chinese School 2009-2010 School Year Calendar

日期	Department	本週校務活動內容	Events
09/12/09	學校教務	學校：週六班開學。(1:30 pm to 4:20 pm。) 新生註冊，選修報名。教師會議。	ICS: First day of class (1:30 pm to 4:20 pm); New Student Enrollment; Elective Registration; Teacher Meeting
09/12/09	學校學務	校內毛筆書法比賽、硬筆書法比賽、英翻中翻譯比賽、中文打字識字比賽、虎年新春海報比賽報名開始。	Application for Calligraphy, Penmanship, English-to-Chinese Translation, Chinese Character Recognition & Typing, Chinese New Year Poster Contests Start.
09/12/09	家長會		
09/12/09	理事會		
09/13/09	學校教務	學校：週日班開學。新生註冊。更改選修課、申請校外學分。教師會議。SATII 座談會。	ICS: First semester begins. AM: 9 to 11:50, PM 1 to 3:50, enrollment, change electives, apply for high school credits. Teacher Meeting, SAT II parent/teacher conference
09/13/09	學校學務	校內毛筆書法比賽、硬筆書法比賽、英翻中翻譯比賽、中文打字識字比賽、虎年新春海報比賽報名開始。	Application for Calligraphy, Penmanship, English-to-Chinese Translation, Chinese Character Recognition & Typing, Chinese New Year Poster Contests Start.
09/13/09	家長會		
09/13/09	理事會		
09/16/09	理事會	理事會議	Board meeting
09/19/09	學校教務	學校：上課。選修報名。家長座談會。	ICS: Class in session; Elective Registration; Parents Orientation.
09/19/09	學校學務		
09/19/09	家長會	家長會：運動會報名表開始收件。	PTO: Enrollment for athletic event starts.
09/19/09	理事會	理事會：會員大會	SCCCA: General Member Meeting
09/20/09	學校教務	學校：選修課、才藝班、校外學分開始上課。家長座談會。新生註冊。	ICS: First day for: Elective, Enrichment, Extra Credit classes. Enrollment. Parent Orientation.
09/20/09	學校學務		
09/20/09	家長會	家長會：運動會報名表開始收件。	PTO: Enrollment for athletic event starts.
09/20/09	理事會	理事會：會員大會。	SCCCA: Member Meeting
09/26/09	學校教務	學校：上課。選修課、才藝班開始上課。	ICS: Class in session, First day for: Elective Enrichment classes.
09/26/09	學校學務	校外中文打字識字比賽報名開始。	Application for Cross-School Chinese Character Recognition & Typing Contest Start.
09/26/09	家長會	家長會：家長會委員及班代表會議。	PTO: PTO board and room parent leader (RPL) meeting
09/26/09	理事會		
09/27/09	學校教務	學校：校外學分申請截止、更改選修課截止。	ICS: Last day to apply for high school credits, and to enroll & change elective class.
09/27/09	學校學務	校外中文打字識字比賽報名開始。	Application for Cross-School Chinese Character Recognition & Typing Contest Start.
09/27/09	家長會	家長會：家長會委員及班代表會議。	PTO: PTO board and room parent leader (RPL) meeting
09/27/09	理事會		
10/03/09	學校教務	學校：上課。	ICS: Class in session
10/03/09	學校學務	校內毛筆書法、硬筆書法、英翻中翻譯比賽報名截止。新春晚會司儀甄選報名開始。中華文化常識比賽學校代表隊推薦甄選。	Application for Calligraphy; Penmanship; and English-to-Chinese Translation Contests due. Application for New Year Performance MC Audition start. Selection of Chinese Cultural Knowledge Contest Team starts.
10/03/09	家長會		
10/03/09	理事會	理事會：談我詩說我畫 文化活動	SCCCA: Culture Event
10/04/09	學校教務	學校：上課。語文教師小組會議(1)。	ICS: Class in session; Grouped Teacher conference(1).
10/04/09	學校學務	校內毛筆書法、硬筆書法、英翻中翻譯比賽報名截止。新春晚會司儀甄選報名開始。中華文化常識比賽學校代表隊推薦甄選。	Application for Calligraphy; Penmanship; and English-to-Chinese Translation Contests due. Application for New Year Performance MC Audition start. Selection of Chinese Cultural Knowledge Contest Team starts.
10/04/09	家長會		
10/04/09	理事會		
10/10/09	學校教務	學校：上課。	ICS: Class in session;

爾灣中文學校 2009-2010 學年度行事曆
Irvine Chinese School 2009-2010 School Year Calendar

日期	Department	本週校務活動內容	Events
10/10/09	學校學務	校內毛筆書法、硬筆書法、英翻中翻譯比賽 (10/11/09)。校內中文打字識字比賽報名截止。	Calligraphy, Penmanship, and English-to-Chinese Translation Contest (10/11/09). Application for Chinese Character Recognition & Typing Contest due.
10/10/09	家長會	家長會：運動會裁判訓練與會議。(10/11/08)	PTO: Athletic event judges' meeting and training. (11/02/08)
10/10/09	理事會		
10/11/09	學校教務	學校：上課。教學研討會(各年級)。	ICS: Class in session; Teacher conference (all)
10/11/09	學校學務	校內毛筆書法、硬筆書法、英翻中翻譯比賽。校內中文打字識字比賽報名截止。	Calligraphy, Penmanship, and English-to-Chinese Translation Contest. Application for Chinese Character Recognition & Typing Contest due.
10/11/09	家長會	家長會：運動會裁判訓練與會議。	PTO: Athletic event judges' meeting and training.
10/11/09	理事會		
10/17/09	學校教務	學校：上課。教師家長座談會。	ICS: Class in session; Parent Teacher Conference
10/17/09	學校學務	校內中文打字識字比賽 (10/18/09)。公佈校內毛筆書法、硬筆書法、英翻中翻譯比賽優勝者名單。	Chinese Character Recognition & Typing Contest (10/18/09). Post result of Calligraphy, Penmanship, and English-to-Chinese Translation Contest.
10/17/09	家長會	家長會：運動會報名截止。	PTO: Enrollment due for Athletic Tournament.
10/17/09	理事會		
10/18/09	學校教務	學校：上課。教師家長座談會。	ICS: Class in session; Parent Teacher Conference
10/18/09	學校學務	校內中文打字識字比賽。公佈校內毛筆書法、硬筆書法、英翻中翻譯比賽優勝者名單。	Chinese Character Recognition & Typing Contest. Post result of Calligraphy, Penmanship, and English-to-Chinese Translation Contest.
10/18/09	家長會	家長會：運動會報名截止。	PTO: Enrollment due for Athletic Tournament.
10/18/09	理事會		
10/21/09	理事會	理事會議	Board meeting
10/24/09	學校教務	學校：上課。	ICS: Class in session
10/24/09	學校學務	新春晚會司儀甄選報名截止。公佈校內中文打字識字比賽優勝者名單。校外中文打字識字比賽報名截止。	Last day to apply for New Year Performance MC audition. Post result of Chinese Character Recognition & Typing Contest. Application for Cross-School Chinese Character Recognition & Typing Contest due.
10/24/09	家長會		
10/24/09	理事會		
10/25/09	學校教務	學校：上課。	ICS: Class in session
10/25/09	學校學務	新春晚會司儀甄選報名截止。公佈校內中文打字識字比賽優勝者名單。校外中文打字識字比賽報名截止。	Last day to apply for New Year Performance MC audition. Post result of Chinese Character Recognition & Typing Contest. Application for Cross-School Chinese Character Recognition & Typing Contest due.
10/25/09	家長會		
10/25/09	理事會		
10/31/09	學校教務	學校：上課。	ICS: Class in session
10/31/09	學校學務	校外中文打字識字比賽。新春晚會司儀甄選 (11/01/09)。	Cross-School Chinese Character Recognition & Typing Contest. New Year Performance MC audition (11/01/09).
10/31/09	家長會		
10/31/09	理事會		
11/01/09	學校教務	學校：上課。SAT II 中文模擬考。	ICS: Class in session; SAT II Chinese preparation test.
11/01/09	學校學務	新春晚會司儀甄選。	New Year Performance MC audition.
11/01/09	家長會	家長會：萬聖節。	PTO: Halloween event.
11/01/09	理事會		
11/07/09	學校教務	學校：期中考。	ICS: Mid-term examination
11/07/09	學校學務	公佈新春晚會司儀甄選結果。公佈校外中文打字識字比賽優勝者名單。	Post New Year Performance MC audition results. Post result of Cross-School Chinese Character Recognition & Typing Contest.
11/07/09	家長會	家長會委員及班代表會議，交服務點數表。	PTO: PTO board & RPL meeting; Submit service point form.
11/07/09	理事會		
11/08/09	學校教務	學校：期中考。	ICS: Mid-term examination;

爾灣中文學校 2009-2010 學年度行事曆
Irvine Chinese School 2009-2010 School Year Calendar

日期	Department	本週校務活動內容	Events
11/08/09	學校學務	公佈新春晚會司儀甄選結果。公佈校外中文打字識字比賽優勝者名單。 聯合會：秋季學術比賽(毛筆、硬筆書法、海報、看圖寫作、作文、英翻中翻譯比賽)。	Post New Year Performance MC audition results. Post result of Cross-School Chinese Character Recognition & Typing Contest. SCCCS: Calligraphy, Penmanship, Poster, Essay Writing, and English-to-Chinese Translation Contests.
11/08/09	家長會	家長會委員及班代表會議，交服務點數表。	PTO: PTO board & RPL meeting; Submit service point form.
11/08/09	理事會	日光節約時間結束，時鐘撥慢一小時。	ICS: Daylight saving ends. Mid-term. Grouped Teacher conference.
11/14/09	學校教務	學校：上課。	ICS: Class in session
11/14/09	學校學務	虎年新春海報比賽開始收件。	First day to turn in Chinese Lunar New Year posters.
11/14/09	家長會		
11/14/09	理事會		
11/15/09	學校教務	學校：教學研討會(會話班)。	Teacher conference (CSL)
11/15/09	學校學務	地震及緊急狀況演習。虎年新春海報比賽開始收件。	Earthquake & Emergency Evacuation Drill. First day to turn in Chinese New Year posters.
11/15/09	家長會		
11/15/09	理事會		
11/18/09	理事會	理事會議	Board meeting
11/21/09	學校教務	學校：上課。	ICS: Class in session
11/21/09	學校學務	聯合會：秋季學術比賽頒獎。	SCCCS: Award Ceremony for Calligraphy, Penmanship, Poster, Essay Writing, and English-to-Chinese Translation Contests.
11/21/09	家長會	家長會：家長會委員及班代表會議，交服務點數表。	PTO: PTO board & RPL meeting; Submit service point form.
11/21/09	理事會		
11/22/09	學校教務	學校：上課。	ICS: Class in session
11/22/09	學校學務		
11/22/09	家長會	家長會：家長會委員及班代表會議，交服務點數表。	PTO: PTO board & RPL meeting; Submit service point form.
11/22/09	理事會		
11/28/09	學校教務	學校：感恩節停課。	Thanksgiving holiday, No School.
11/28/09	學校學務		
11/28/09	家長會		
11/28/09	理事會		
11/29/09	學校教務	學校：感恩節停課。	Thanksgiving holiday, No School.
11/29/09	學校學務		
11/29/09	家長會		
11/29/09	理事會		
12/05/09	學校教務	學校：上課。	ICS: Class in session
12/05/09	學校學務		
12/05/09	家長會		
12/05/09	理事會		
12/06/09	學校教務	學校：上課。	ICS: Class in session
12/06/09	學校學務		
12/06/09	家長會		
12/06/09	理事會		
12/12/09	學校教務	學校：上課	PTO sports day
12/12/09	學校學務	虎年新春海報比賽截止收件(12/13/09)。	Last day to turn in Chinese Lunar New Year posters (12/13/09).
12/12/09	家長會	家長會：公佈服務點數。	PTO: Post service points.
12/12/09	理事會		
12/13/09	學校教務	學校：上課	PTO sports day
12/13/09	學校學務	虎年新春海報比賽截止收件。	Last day to turn in Chinese Lunar New Year posters.
12/13/09	家長會	運動會	PTO: Athletic Event
12/13/09	理事會		
12/16/09	理事會	理事會議	Board meeting
12/19/09	學校教務	學校：上課。學生、家長意見調查表收件截止。	ICS: Class in session. Student/parent surveys due.

爾灣中文學校 2009-2010 學年度行事曆
Irvine Chinese School 2009-2010 School Year Calendar

日期	Department	本週校務活動內容	Events
12/19/09	學校學務	公佈虎年新春海報比賽優勝者名單。	Post Chinese Lunar New Year Posters Contest results.
12/19/09	家長會	家長會：家長會委員會及班代表會議，交服務點數。	PTO: PTO board & RPL meeting; Submit service point form.
12/19/09	理事會		
12/20/09	學校教務	學校：教學研討會(注音正體字班)。學生、家長意見調查表收件截止。	ICS: Teacher conference (Zhuyin/Traditional Writing). Last day to turn in Student/Parent surveys.
12/20/09	學校學務	公佈虎年新春海報比賽優勝者名單。	Post Chinese Lunar New Year Posters Contest results.
12/20/09	家長會		
12/20/09	理事會	理事會：歲末茶會。	SCCCA: Year End Tea Party
12/26/09	學校教務	學校：聖誕節停課。	Holiday; No school.
12/26/09	學校學務		
12/26/09	家長會		
12/26/09	理事會		
12/27/09	學校教務	學校：聖誕節停課。	Holiday; No school.
12/27/09	學校學務		
12/27/09	家長會		
12/27/09	理事會		
01/02/10	學校教務	學校：新年停課。	New Year; No school.
01/02/10	學校學務		
01/02/10	家長會		
01/02/10	理事會		
01/03/10	學校教務	學校：新年停課。	New Year; No school.
01/03/10	學校學務		
01/03/10	家長會		
01/03/10	理事會		
01/09/10	學校教務	學校：全勤學生名單開始收件。教學及行政人員會議(8:30am-12:30pm)	ICS: First day to turn in the Perfect Attendance list. Teacher & Staff Conference (8:30am-12:30pm)
01/09/10	學校學務		
01/09/10	家長會		
01/09/10	理事會		
01/10/10	學校教務	學校：全勤學生名單開始收件。語文教師小組會議(2)。	ICS: First day to turn in the Perfect Attendance list; Grouped Teacher conference(2).
01/10/10	學校學務		
01/10/10	家長會		
01/10/10	理事會		
01/16/10	學校教務	學校：全勤獎收件截止。	ICS: Perfect attendance list due.
01/16/10	學校學務	虎年新春晚會彩排 (01/17/09)。	Chinese New Year Performance Rehearsal (01/17/09).
01/16/10	家長會		
01/16/10	理事會		
01/17/10	學校教務	學校：全勤獎收件截止。	ICS: Perfect attendance list due.
01/17/10	學校學務	虎年新春晚會彩排。	Chinese New Year Performance Rehearsal.
01/17/10	家長會		
01/17/10	理事會		
01/20/10	理事會	理事會議	Board meeting
01/23/10	學校教務	學校：期末考。成績輸入。	ICS: Final exam. Input scores into system.
01/23/10	學校學務		
01/23/10	家長會	家長會：家長會委員會及班代表會議，交服務點數表。	PTO: Board & RPL meeting; Submit service point form.
01/23/10	理事會		
01/24/10	學校教務	學校：期末考。選修課期末考。成績輸入。	ICS: Final exam. Elective class final. Input scores into system.
01/24/10	學校學務		
01/24/10	家長會	家長會：家長會委員會及班代表會議，交服務點數表。	PTO: Board & RPL meeting; Submit service point form.
01/24/10	理事會		

爾灣中文學校 2009-2010 學年度行事曆
Irvine Chinese School 2009-2010 School Year Calendar

日期	Department	本週校務活動內容	Events
01/30/10	學校教務	學校：第一學期結束。發成績單、全勤獎。	ICS: 1st semester ends; 0st semester report cards; Perfect Attendants Award. Elective class in session.
01/30/10	學校學務	運動會停課	
01/30/10	家長會		
01/30/10	理事會		
01/31/10	學校教務	學校：第一學期結束。發成績單、全勤獎。	ICS: 1st semester ends; 1st semester report cards; Perfect Attendants Award. Elective class in session.
01/31/10	學校學務		
01/31/10	家長會	運動會	
01/31/10	理事會		
02/06/10	學校教務	學校：下學期開學。選修課照常上課。	ICS: 1nd semester begins; Elective class in session.
02/06/10	學校學務	詩歌朗誦及演講比賽開始報名。	Application for poem recital and speech contest start.
02/06/10	家長會	家長會：發壓歲錢。	PTO: Chinese New Year Red Envelope
02/06/10	理事會		
02/07/10	學校教務	學校：下學期開學。選修課照常上課。校外學分申請表開始收件。	ICS: 2nd semester begins; Elective class in session. Applying for high school credits begin.
02/07/10	學校學務	詩歌朗誦及演講比賽開始報名。	Application for poem recital and speech contest start.
02/07/10	家長會	家長會：發壓歲錢。	PTO: Chinese New Year Red Envelope
02/07/10	理事會		
02/13/10	學校教務	學校：華盛頓前總統誕辰及農曆中國新年停課。	Chinese New Year and Washington's Day Observance. No School.
02/13/10	學校學務	虎年新春晚會。	Chinese Lunar New Year Celebration Performance.
02/13/10	家長會		
02/13/10	理事會		
02/14/10	學校教務	學校：華盛頓前總統誕辰及農曆中國新年停課。	Chinese New Year and Washington's Day Observance. No School.
02/14/10	學校學務		
02/14/10	家長會		
02/14/10	理事會		
02/17/10	理事會	理事會議	Board meeting
02/20/10	學校教務	學校：上課。	ICS: Class in session
02/20/10	學校學務		
02/20/10	家長會		
02/20/10	理事會		
02/21/10	學校教務	學校：教學研討會(漢語班)。	ICS: Teacher conference (Hanyu).
02/21/10	學校學務	聯合會：春季教學及行政人員研討會。	SCCCS: Spring Teacher and Administrative Staff Conference
02/21/10	家長會		
02/21/10	理事會		
02/27/10	學校教務	學校：上課。發下學年度選修課調查表。	ICS: Class in session. Distribute the 09/10 Elective Survey.
02/27/10	學校學務		
02/27/10	家長會	家長會：家長會委員及班代表會議，交服務點數表。	PTO: PTO board & RPL meeting; Submit service point form.
02/27/10	理事會		
02/28/10	學校教務	學校：上課。發下學年度選修課調查表。校外學分申請表收件截止。申請爾灣中文學校/贊化學院獎學金ICS/ ADE Scholarship開始收件	ICS: Distribute the 09/10 Elective Survey. High school credits application due. First day to apply for ICS /ADE scholarship.
02/28/10	學校學務		
02/28/10	家長會	家長會：家長會委員及班代表會議，交服務點數表。	PTO: PTO board and RPL meeting; Submit service point form.
02/28/10	理事會		
03/06/10	學校教務	學校：上課。下學年度選修課調查表開始收件。教師家長座談會。	ICS: Class in session; Collection of 09/10 Elective Survey Starts.Parent/teacher conference.
03/06/10	學校學務	詩歌朗誦及演講比賽報名截止。	Application for poem recital and speech contest due.
03/06/10	家長會		

爾灣中文學校 2009-2010 學年度行事曆
Irvine Chinese School 2009-2010 School Year Calendar

日期	Department	本週校務活動內容	Events
03/06/10	理事會		
03/07/10	學校教務	學校：下學年度選修課調查表開始收件。教師家長座談會。	ICS: Collection of 09/10 Elective Survey Starts. Parent/teacher conference.
03/07/10	學校學務	詩歌朗誦及演講比賽報名截止。 聯合會：學生才藝觀摩表演。	Application for poem recital and speech contest due. SCCCS: Student Talent Show & Arts Display.
03/07/10	家長會	春季園遊會 (03/7/09)	
03/07/10	理事會		
03/13/10	學校教務	學校：上課。下學年度選修課調查表收件截止。	ICS: Class in session. Elective Survey Due.
03/13/10	學校學務	校內贊化書院經典獎學金比賽報名開始。	Application for Classical Poem/Sutra Recital Contest start.
03/13/10	家長會	2009-2010學年度點數截止。	PTO: Spring carnival (3/8/09). Submit service point form deadline for 2009-2010.
03/13/10	理事會		
03/14/10	學校教務	學校：下學年度選修課調查表收件截止。教學研討會(各年級)。	ICS: Elective Survey Due. Teacher conference (all)
03/14/10	學校學務	校內贊化書院經典獎學金比賽報名開始。	Application for Classical Poem/Sutra Recital Contest start.
03/14/10	家長會	2009-2010年度點數截止。	PTO: Spring carnival; Submit service point form deadline for 2009-2010.
03/14/10	理事會	日光節約時間開始，時鐘撥快一小時。	Daylight saving begins.
03/17/10	理事會	理事會議	Board meeting
03/20/10	學校教務	學校：上課。	ICS: Class in session
03/20/10	學校學務	校內詩歌朗誦比賽 (03/21/09)。	Poem recital contest (03/21/09).
03/20/10	家長會	家長會：家長會委員會及班代表會議。	
03/20/10	理事會		
03/21/10	學校教務	學校：上課。申請畢業開始收件。	ICS: Class in session. First day to apply for graduation.
03/21/10	學校學務	校內詩歌朗誦比賽。	Poem recital contest.
03/21/10	家長會	家長會：家長會委員及班代表會議。聯合會：學生才藝觀摩會。	PTO: Board/RPL meeting
03/21/10	理事會		
03/27/10	學校教務	學校：上課。寄發下學年度註冊通知。	ICS: Class in session. 09/10 registration notice to registered students.
03/27/10	學校學務	公佈校內詩歌朗誦比賽優勝者名單。校內演講比賽 (03/28/09)。	Post results for poem recital contest; Speech contest (03/28/09).
03/27/10	家長會		
03/27/10	理事會	理事會：理事會籌款晚會。	SCCCA: Annual Banquet Party
03/28/10	學校教務	學校：上課。寄發下學年度註冊通知。申請爾灣中文學校/贊化學院 獎學金截止	ICS: Class in session. 09/10 registration notice to registered students. ICS/ ADE scholarship application due.
03/28/10	學校學務	公佈校內詩歌朗誦比賽優勝者名單。校內演講比賽。	Post Poem recital contest result. Speech contest.
03/28/10	家長會		
03/28/10	理事會	新理事選舉登記開始	
04/03/10	學校教務	學校：春假停課。	Spring Break; No school.
04/03/10	學校學務	公佈校內演講比賽優勝者名單。	Post result for speech contest.
04/03/10	家長會		
04/03/10	理事會		
04/04/10	學校教務	學校：春假停課。	Spring Break; No school.
04/04/10	學校學務	公佈校內演講比賽優勝者名單。	Post result for Speech contest.
04/04/10	家長會	家長會：公佈服務點數。	PTO: Service point posted
04/04/10	理事會		
04/10/10	學校教務	學校：春假停課。	Spring Break; No school.
04/10/10	學校學務		
04/10/10	家長會		
04/10/10	理事會		
04/11/10	學校教務	學校：春假停課。	Spring Break; No school.

爾灣中文學校 2009-2010 學年度行事曆
Irvine Chinese School 2009-2010 School Year Calendar

日期	Department	本週校務活動內容	Events
04/11/10	學校學務	聯合會：青少年中華文化常識比賽。	SCCCS: Youth Chinese Culture & Knowledge Contest.
04/11/10	家長會		
04/11/10	理事會		
04/17/10	學校教務	學校：上課。	ICS: Class in session
04/17/10	學校學務	校內贊化書院經典獎學金比賽報名截止。	Application for Classical Poem/Sutra Recital due.
04/17/10	家長會		
04/17/10	理事會		
04/18/10	學校教務	學校：語文教師小組會議(3)。	ICS: Grouped Teacher conference(3).
04/18/10	學校學務	校內贊化書院經典獎學金比賽報名截止。	Application for Classical Poem/Sutra Recital due.
04/18/10	家長會		
04/18/10	理事會		
04/21/10	理事會	理事會議	Board meeting
04/24/10	學校教務	學校：上課。期中考。	ICS: Class in session. Mid term.
04/24/10	學校學務	校內贊化書院經典獎學金比賽 (04/25/09)。 聯合會：海華運動會 (04/24 & 04/25)。	Classical Poem/Sutra Recital Contest (04/25/09). SCCCS: Cross-School Athletic Meet.
04/24/10	家長會	家長會：家長會委員及班代表會議。	PTO: Board & RPL meeting.
04/24/10	理事會		
04/25/10	學校教務	學校：期中考。教學研討會(K~3)。爾灣中文學校/贊化獎學金筆試面談。申請畢業截止	ICS: Mid term. Teacher conference (K~3). Interview/test for ICS scholarship. Due date for graduation application.
04/25/10	學校學務	校內贊化書院經典獎學金比賽。 聯合會：海華運動會 (04/24 & 04/25)。	Classical Poem/Sutra Recital Contest. SCCCS: Cross-School Athletic Meet.
04/25/10	家長會	家長會：家長會委員及班代表會議。	PTO: Board & RPL meeting.
04/25/10	理事會		
05/01/10	學校教務	學校：上課。教師意見調查表收件開始。	ICS: Class in session; Collection of teacher survey starts.
05/01/10	學校學務	公佈校內贊化書院經典獎學金比賽優勝者名單。	Post result for Classical Poem/Sutra Recital Contest.
05/01/10	家長會		
05/01/10	理事會		
05/02/10	學校教務	學校：上課。教師意見調查表收件。畢業考。	ICS: Class in session; Collection of teacher surveys. Graduation Exam.
05/02/10	學校學務	公佈校內贊化書院經典獎學金比賽優勝者名單。 聯合會：春季學術比賽 (中文演講、經典背頌、詩詞朗誦比賽)。	Post result for Classical Poem/Sutra Recital Contest. SCCCS: Speech, Poetry Recital, and Sutra Recital Contest.
05/02/10	家長會		SCCCA: Annual Banquet Party (date ???)
05/02/10	理事會		
05/08/10	學校教務	學校：上課。下學年舊生親自註冊申請開始。	ICS: Class in session. Walk-in registrations for returning students begin.
05/08/10	學校學務		
05/08/10	家長會		
05/08/10	理事會		
05/09/10	學校教務	學校：教師意見調查表收件截止。申請畢業截止。公佈爾灣中文學校/贊化獎學金比賽優勝者名單。	ICS: Teacher surveys due. Last day to turn in graduation application. Announce ICS Scholarship winners.
05/09/10	學校學務		
05/09/10	家長會		
05/09/10	理事會		
05/15/10	學校教務	學校：上課。	ICS: Class in session.
05/15/10	學校學務		
05/15/10	家長會	家長會：家長會委員及班代表會議，交服務點數表。	PTO: PTO board/RPL meeting; Submit service point form.
05/15/10	理事會		
05/16/10	學校教務	學校：教學研討會(4~8年級)。下學年舊生親自註冊申請截止。	ICS: Teacher Conference (4~6 grade). Last day of walk-in registrations for returning students.
05/16/10	學校學務	聯合會：春季學術比賽頒獎。	SCCCS: Award Ceremony for Speech, Poetry Recital, and Sutra Recital Contests.

爾灣中文學校 2009-2010 學年度行事曆
Irvine Chinese School 2009-2010 School Year Calendar

日期	Department	本週校務活動內容	Events
05/16/10	家長會	家長會：母親節。家長會委員及班代表會議，交服務點數表。	PTO: Mother's day celebration; PTO board/RPL meeting; Submit service point form.
05/16/10	理事會		
05/19/10	理事會	理事會議	Board meeting
05/22/10	學校教務	學校：上課。	ICS: Class in session.
05/22/10	學校學務		
05/22/10	家長會		
05/22/10	理事會		
05/23/10	學校教務	學校：公佈畢業學生名單。	ICS: Post 08/09 graduates.
05/23/10	學校學務		
05/23/10	家長會		
05/23/10	理事會	會員大會	
05/29/10	學校教務	學校：國殤日停課。	Memorial Day holiday. No school.
05/29/10	學校學務		
05/29/10	家長會		
05/29/10	理事會		
05/30/10	學校教務	學校：國殤日停課。	Memorial Day holiday. No school.
05/30/10	學校學務		
05/30/10	家長會		
05/30/10	理事會		
06/05/10	學校教務	學校：下學年新生註冊。全勤學生名單開始收件。	ICS: New student registration (open enrollment). Submit Perfect Attendance list.
06/05/10	學校學務		
06/05/10	家長會	家長會：服務點數表收件截止。	PTO: Last day to report service points.
06/05/10	理事會		
06/06/10	學校教務	學校：下學年新生註冊。全勤學生名單收件。	ICS: New Student Registration (open enrollment); Submit Perfect Attendance list.
06/06/10	學校學務		
06/06/10	家長會	家長會：服務點數表收件截止。	PTO: Last day to report service points.
06/06/10	理事會		SCCCA: General Member Meeting
06/12/10	學校教務	學校：下學年新生註冊。全勤獎收件截止。期末考。成績輸入。	ICS: New Student Registration (open enrollment). Perfect Attendance List due. Final examinations. Input scores into system.
06/12/10	學校學務		
06/12/10	家長會		
06/12/10	理事會		
06/13/10	學校教務	學校：下學年新生註冊。期末考。選修課期末考。全勤獎收件截止。教學研討會(9年級~成人)。成績輸入。	ICS: New Student Registration (open enrollment). Last day to submit Perfect Attendance List. Final examinations (including Elective Class). Teacher conference (9th grade and up). Input scores into system.
06/13/10	學校學務		
06/13/10	家長會	家長會：謝師宴。	PTO: Teachers appreciation lunch.
06/13/10	理事會		
06/16/10	理事會	理事會議	Board meeting
06/19/10	學校教務	學校：本學年最後一天上課、選修課照常上課。發成績單、全勤獎、結業典禮。	ICS: Last day of school; Elective class in session; Distribute Report cards; Award Prefect Attendants; Promotion Ceremony.
06/19/10	學校學務		
06/19/10	家長會		
06/19/10	理事會		
06/20/10	學校教務	學校：本學年最後一天上課(選修課停課)、發成績單、全勤獎、畢業典禮。結業典禮。	ICS: Last day of school (no elective class); Distribute Report cards; Award Prefect Attendants; Graduation Ceremony. Promotion Ceremony.
06/20/10	學校學務		
06/20/10	家長會		
06/20/10	理事會	公佈新理事名單	